

## **ORDRE DU JOUR**

### **SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 JUILLET 2013**

#### **10 - Sujets d'ouverture**

**10.01** CA13 080425

#### **INSTANT DE RECUEILLEMENT**

**10.02** CA13 080426

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 2 juillet 2013.

**10.03** CA13 080427

Adopter les procès-verbaux de la séance générale du 4 juin 2013 et de la séance spéciale du 20 juin 2013.

**10.04** CA13 080428

#### **PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

#### **20 – Affaires contractuelles**

**20.01** 1133058009 - CA13 080429

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux d'aménagement d'un parc canin au parc Philippe-Laheurte.

**20.02** 1134378018 - CA13 080430

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux de réfection du lien routier.

**20.03** 1133679006 - CA13 080431

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour le transport et la disposition des sols d'excavation produits lors des travaux municipaux pour l'année 2013.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 JUILLET 2013

---

**20.04** 1135005003 - CA13 080432

Autoriser un appel de propositions pour des projets en lien avec le programme des initiatives familiales et/ou interculturelles, édition 2013-2014, et en approuver les balises.

**20.05** 1130299021 - CA13 080433

Autoriser un appel de propositions pour des projets à être réalisés en 2014, en lien avec la lutte à la pauvreté et l'exclusion sociale, selon les modalités de l'entente administrative intervenue entre la Ville et le MESS pour la période 2013-2014.

**20.06** 1132050007 - CA13 080434

Octroyer un contrat de 35 050,13 \$ à Les productions de Jardin à cour (9192-5735 Québec inc.) pour dispenser les services techniques liés à la programmation culturelle 2013-2014 – Soumission 13-12946.

**20.07** 1135366001 - CA13 080435

Octroyer un contrat de 40 867,15 \$ à Bourassa Chevrolet Buick GMC Itée pour l'acquisition d'une automobile électrique Chevrolet Volt 2013 – Soumission 13-12960.

**20.08** 1134549005 - CA13 080436

Octroyer un contrat de 114 194,60 \$ à Bouthillette Parizeau inc. pour la préparation des plans, devis et surveillance des travaux de mise à niveau du système de ventilation au Centre des loisirs – Soumission 13-024.

**20.09** 1135366002 - CA13 080437

Octroyer un contrat au montant maximal de 27 476,08 \$ à Lange Patenaude Équipement Itée pour l'acquisition de deux tondeuses à gazon de type « Zéro Turn » 2013 à moteur diesel - Appel d'offres 13-12935.

**20.10** 1133058006 - CA13 080438

Autoriser une modification accessoire de 5 060,40 \$ au contrat de 76 700,01 \$ octroyé à Beaupré et Associés Experts Conseils inc. pour la préparation des plans concept d'aménagement définitif du grand parc et des placettes dans le développement résidentiel Bois-Franc, phase 3A3 - Soumission 11-535.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 JUILLET 2013

---

**20.11** 1133058007 - CA13 080439

Autoriser une modification accessoire de 3 630,94 \$ au contrat de 51 136,95 \$ octroyé à Le Groupe Séguin Lacasse inc. pour la préparation des plans concept d'aménagement définitif des parcs et espaces verts dans le développement résidentiel Challenger Ouest - Soumission 11-536.

**20.12** 1135369004 - CA13 080440

Autoriser une dépense additionnelle de 6 000 \$ à Ascenseurs Microtec inc. pour l'entretien des équipements de transport vertical des bâtiments publics.

**20.13** 1136275002 - CA13 080441

Autoriser une dépense de 50 630,25 \$ à Lavo inc. pour l'achat de 90 000 litres d'hypochlorite de sodium 12% en vrac pour les installations aquatiques pour la saison estivale 2013 – Appel d'offres 11186, entente 505275.

**20.14** 1130465003 - CA13 080442

Octroyer un contrat de 46 847,71 \$ à Industrie Fabco inc. pour l'acquisition de supports de vélos dans le cadre des mesures découlant du Plan de transport local de l'arrondissement – Appel d'offres 13-13000.

**20.15** 1134549003 - CA13 080443

Octroyer un contrat pour un montant maximal de 262 285,57 \$ à Cima+ S.EN.C. pour la surveillance des travaux de réfection de chaussée, de trottoirs et de bordures – Soumission 13-012.

**20.16** 1130465002 - CA13 080444

Octroyer un contrat de 43 913,15 \$ à CIMA+ pour réaliser les plans et devis de différentes infrastructures, aménagements et équipements associés aux objectifs du Plan de transport local de l'arrondissement – Soumission 13-502.

**30 – Administration et finances**

**30.01** 1134322004 - CA12 080445

Approuver la répartition du report des sommes non dépensées au Programme triennal d'immobilisation 2012 en date du 31 décembre 2012 pour un montant de 12 443 000 \$.

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 JUILLET 2013

---

**30.02** 1133231019 - CA12 080446

Approuver les modifications à la Politique de gestion contractuelle afin d'y ajouter l'article 2.4 visant certaines situations particulières.

**30.03** 1131024001 - CA12 080447

Autoriser la radiation de la somme de 1 929,09 \$ (et tout solde dû) en faveur de Le Fairmount Saint-Laurent inc. concernant le Permis de construction # 3000114726.

**30.04** 1132050008 – CA13 080448

Approuver le programme des activités de loisirs pour l'automne 2013 et hiver/printemps 2014 de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social et autoriser la chef de division des Bibliothèques et de la Culture à signer les contrats qui s'y rattachent.

**30.05** 1130299022 – CA13 080449

Accorder une subvention de 500 \$ au Cercle de Fermières de Saint-Laurent pour l'année 2013 en soutien à ses activités régulières.

**30.06** 1130299024 – CA13 080450

Accorder une subvention de 1 000 \$ à l'Ensemble vocal de Saint-Laurent pour l'année 2013.

**30.07** 1130299023 - CA13 080451

Accorder une aide financière de 11 500 \$ au Centre d'initiatives pour le développement communautaire l'Unité pour l'année 2013.

**30.08** 1132050006 - CA13 080452

Accorder une aide financière individuelle de 434,50 \$ à deux résidentes de Saint-Laurent, pour leur participation au Championnat canadien de ringuette qui s'est tenu à Fredericton, Nouveau Brunswick du 30 mars au 7 avril 2013.

**30.09** 1130299025 - CA13 080453

Octroyer une contribution à l'organisme Parents-secours du Québec en remboursement des frais de participation d'un représentant au 36<sup>e</sup> congrès provincial de Parents-secours du Québec, qui s'est tenu Saint-Jean-sur-Richelieu les 1<sup>er</sup> et 2 juin 2013, pour un montant de 396,54 \$.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 JUILLET 2013

---

**30.10** 1132314003 - CA13 080454

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 29 mai et le 25 juin 2013, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation des pouvoirs et ses amendements.

**30.11** 1130664005 - CA13 080455

Déléguer les membres du Conseil à divers événements et autoriser le remboursement ou la ratification des dépenses afférentes.

**40 – Réglementation**

**40.01** 1131037047 - CA13 080456

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située 2240, boulevard Thimens et a pour objet d'autoriser la création d'un lot distinct pour cette habitation multifamiliale dont le taux d'occupation au sol ne respecte pas toutes les normes applicables.

**40.02** 1134152004 - CA13 080457

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2655, rue Marcel et a pour objet d'autoriser un agrandissement de ce bâtiment industriel en empiétant dans la marge arrière.

**40.03** 1134152020 - CA13 080458

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 3650, boulevard Thimens et a pour objet d'autoriser, pour ce bâtiment industriel, l'aménagement d'une aire d'entreposage de conteneurs en cour avant.

**40.04** 1134152005 - CA13 080459

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 4880, rue Hickmore et a pour objet d'autoriser pour ce bâtiment industriel l'aménagement d'un stationnement en empiétant dans la marge avant.

**40.05** 1134152003 - CA13 080460

Autoriser une modification à l'usage conditionnel relié à la propriété située au 360, boulevard Lebeau ayant pour objet de permettre l'agrandissement de la terrasse extérieure et l'installation d'un nouveau mobilier de l'aire de restauration accessoire à l'entreprise de fabrication et de distribution de produits de boulangerie et de pâtisserie.

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 JUILLET 2013

---

**40.06** 1134152006 - CA13 080461

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située 925, boulevard Marcel-Laurin et a pour objet d'autoriser la réfection de la façade de ce bâtiment commercial dont l'encadrement de l'entrée empiète dans la marge avant et une relocalisation d'une enseigne sur la façade principale.

**40.07** 1133768001 - CA13 080462

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2255, rue Cohen et a pour objet d'autoriser la construction d'un bâtiment industriel ayant un taux d'implantation au sol ne respectant pas le minimum requis.

**40.08** 1134152007 - CA13 080463

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée au 2750, rue Lafrance.

**40.09** 1134152008 - CA13 080464

Approuver une modification aux plans approuvés concernant l'agrandissement de l'habitation unifamiliale isolée située au 2855, rue Baker.

**40.10** 1134152009 - CA13 080465

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée au 1410, rue Barré.

**40.11** 1134152010 - CA13 080466

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée au 1420, rue Barré.

**40.12** 1134152011 - CA13 080467

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour autoriser le remplacement du revêtement extérieur d'un bâtiment accessoire sur le site du Cegep Vanier situé au 821, avenue Sainte-Croix.

**40.13** 1134152012 - CA13 080468

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour autoriser l'agrandissement de l'habitation unifamiliale isolée située au 3760, rue Louise-Carrier.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 JUILLET 2013

---

**40.14** 1134152017 - CA13 080469

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'opération cadastrale permettant la création des lots 5 089 824 et 5 089 825 donnant sur la rue Claude Henri Grignon.

**40.15** 1134152019 - CA13 080470

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation de deux enseignes pour l'établissement situé au 865, boulevard Décarie.

**40.16** 1134152018 - CA13 080471

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'une enseigne pour l'édifice commercial situé au 820, boulevard Décarie.

**40.17** 1130565002 - CA13 080472

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-66 modifiant le règlement RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.18** 1131037028 - CA13 080473

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-67 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.19** 1134152013 - CA13 080474

Adopter le premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-68 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.20** 1133231018 - CA13 080475

Adopter le règlement numéro RCA13-08-1-1 modifiant le règlement numéro RCA13-08-1 sur les tarifs.

**50 – Ressources humaines**

**50.01** 1133950028 - CA13 080476

Autoriser la nomination permanente de six aide-bibliothécaires à la Division de la culture et bibliothèque.

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 JUILLET 2013

---

**50.02** 1133950029 - CA13 080477

Autoriser des modifications à la structure d'emploi des cols bleus à la Division des parcs et espaces verts et à la structure d'emploi de la Direction des travaux publics.

**60 – Information**

**60.01** CA13 080478

**AFFAIRES NOUVELLES**

**60.02** CA13 080479

**PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**70 – Autres sujets**

**70.01** CA13 080480

**LEVÉE DE LA SÉANCE**